



Distr.  
LIMITED

A/C.4/L.1131  
9 December 1975  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцатая сессия  
ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункты 23 и 88 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ВОПРОС О ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

ВОПРОС О ТИМОРЕ

Гайана, Сьерра-Леоне и Тринидад и Тобаго: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

признавая неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся вопроса о Тиморе 1/,

заслушав заявления представителей Португалии как управляющей державы 2/ о событиях в Португальском Тиморе и об осуществлении в отношении этой территории соответствующих положений Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также положений ее резолюции 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

1/ A/10023/Add.1, глава VIII.

2/ A/C.4/SR.2178, 2184 и 2185.

учитывая ответственность управляющей державы за осуществление всех усилий по созданию условий, которые позволят народу Португальского Тимора свободно осуществить свое право на самоопределение, свободу и независимость и определить свой будущий политический статус в соответствии с принципами Устава и Декларации, в условиях мира и порядка,

учитывая, что все государства должны в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или национальной независимости любого государства и от совершения любых действий, несовместимых с целями и принципами Устава,

будучи глубоко озабочена критическим положением, создавшимся в результате военной интервенции вооруженных сил Индонезии в Португальском Тиморе,

1. призывает все государства уважать неотъемлемое право народа Португальского Тимора на самоопределение, свободу и независимость и на определение своего будущего политического статуса в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. призывает управляющую державу продолжать прилагать все усилия в целях достижения решения мирными средствами путем переговоров между правительством Португалии и политическими партиями, представляющими народ Португальского Тимора;

3. призывает все партии Португальского Тимора положительно откликнуться на усилия по изысканию мирного решения путем переговоров между ними и правительством Португалии в надежде на то, что такие переговоры положат конец раздорам в этой территории и приведут к организованному осуществлению права на самоопределение народом Португальского Тимора;

4. глубоко сожалеет по поводу военной интервенции вооруженных сил Индонезии в Португальском Тиморе;

5. призывает правительство Индонезии воздерживаться от дальнейшего нарушения территориальной целостности Португальского Тимора и незамедлительно вывести свои вооруженные силы из этой территории, для того чтобы позволить народу территории свободно осуществить свое право на самоопределение и независимость;

6. обращает внимание Совета Безопасности в соответствии с пунктом 3 статьи 11 Устава на критическую ситуацию в территории Португальский Тимор и рекомендует ему принять срочные меры для защиты территориальной целостности Португальского Тимора и неотъемлемого права его народа на самоопределение;

7. призывает все государства уважать единство и территориальную целостность Португальского Тимора;

8. просит правительство Португалии продолжать сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и предлагает Комитету направить в эту территорию в самое ближайшее время миссию по установлению фактов в консультации с политическими партиями Португальского Тимора и правительством Португалии.

-----